長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
共同必修	PE00217	體育Ⅰ	0	0								2	0	
	PE00218	體育Ⅱ	0		0							2	0	
	PE00219	體育Ⅲ	0			0						2	0	
	PE00220	體育Ⅳ	0				0					2	0	
語文必修	GE00561	國文	2		2							2	0	
	GE00561	國文	2	2								2	0	國際專班
	LE00297	英文Ⅰ	2	2								2	0	
	LE00298	英文Ⅱ	2		2							2	0	
	LE00299	外語初級Ⅰ	2			2						2	0	
	LE00300	外語初級Ⅱ	2				2					2	0	
通識必修	GE00206	音樂欣賞	2	2								2	0	
	GE00562	長榮精神	2		2							2	0	
	GE00567	通識課程	8									2	0	
	GE00656	體驗學習	1		1							1	2	
本系必修	IT00972	計算機概論	2	2								2	0	
	IT00933	英文文法與寫作Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01014	英語會話與視聽Ⅰ	2	2								2	0	
	IT00977	一般筆譯（中英雙向）Ⅰ	2	2								2	0	
	IT00934	英文文法與寫作Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01015	英語會話與視聽Ⅱ	2		2							2	0	
	IT00978	一般筆譯（中英雙向）Ⅱ	2		2							2	0	
	IT00981	視譯（中英雙向）Ⅰ	2		2							2	0	
	IT00982	視譯（中英雙向）Ⅱ	2			2						2	0	
	IT00979	一般筆譯（中英雙向）Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01016	英語會話與視聽Ⅲ	2			2						2	0	
	IT00935	英文文法與寫作Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01144	專業實用國文Ⅰ	2			2						2	0	
	IT01126	一般逐步口譯（中英雙向）	2				2					2	0	
	IT01017	英語會話與視聽Ⅳ	2				2					2	0	
	IT01148	專業實用國文Ⅱ	2				2					2	0	
	IT01212	翻譯產業專題	2				2					2	0	
	IT01239	電腦翻譯實務	2					2				2	0	
	IT01300	專業英文(經貿與科技與新聞)	2					2				2	0	中文班之必修課
	IT01147	專業隨行口譯	2						2			2	0	
	IT01008	應用倫理	2						2			2	0	國際專班

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系必修	IT01008	應用倫理	2								2	2	0	
	IT00627	畢業專題	2								2	2	0	
本系選修	ZD00000	人文社會微學分	1									1	0	
	ZD00001	跨領域微學分Ⅰ	1									1	0	
	ZD00002	跨領域微學分Ⅱ	1									1	0	
	ZD00003	跨領域微學分Ⅲ	1									1	0	
	IT01131	英文字彙與閱讀Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01159	第二外語實作（日）Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01160	第二外語實作（德）Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01161	第二外語實作（法）Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01162	第二外語實作（西）Ⅰ	2	2								2	0	
	IT01031	社會心理與文化	2	2								2	0	
	IT01185	希臘羅馬神話	2	2								2	0	
	IT01225	世界歷史與文化Ⅰ	2	2								2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01227	語言學概論Ⅰ	2	2								2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01302	進階華語閱讀與寫作Ⅰ	2	2								2	0	國際專班
	IT01303	進階華語會話Ⅰ	2	2								2	0	國際專班
	IT01132	英文字彙與閱讀Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01163	第二外語實作（日）Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01164	第二外語實作（德）Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01165	第二外語實作（法）Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01166	第二外語實作（西）Ⅱ	2		2							2	0	
	IT01225	世界歷史與文化Ⅰ	2		2							2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01227	語言學概論Ⅰ	2		2							2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT00157	英美文學導讀	2		2							2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01029	領隊與導遊實務Ⅰ	2		2							2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01301	會展產業概論實務	2		2							2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01304	進階華語閱讀與寫作II	2		2							2	0	國際專班
	IT01305	進階華語會話II	2		2							2	0	國際專班
	IT01306	華語文社會與文化	2		2							2	0	國際專班
	IT01228	語言學概論II	2		2							2	0	國際專班
	IT01226	世界歷史與文化II	2		2							2	0	國際專班
	IT01319	IELTS語言加強課程Ⅰ	2		2							2	0	
	IT01029	領隊與導遊實務Ⅰ	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01261	第二外語實作（日）Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01262	第二外語實作（德）Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01264	第二外語實作（法）Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01265	第二外語實作（西）Ⅲ	2			2						2	0	
	IT01228	語言學概論II	2			2						2	0	
	IT01226	世界歷史與文化II	2			2						2	0	
	IT00156	英美文學導論	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01030	領隊與導遊實務Ⅱ	2			2						2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01188	兒童文學導讀	2			2						2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01229	漢語語言學	2			2						2	0	國際專班
	IT00626	經濟學概論	2			2						2	0	國際專班
	IT01013	科技概論	2			2						2	0	國際專班
	IT01240	多媒體概論	2			2						2	0	國際專班
	IT01307	高級華語閱讀與寫作I	2			2						2	0	國際專班
	IT01308	高級華語會話I	2			2						2	0	國際專班
	IT01286	商業英文聽力	2			2						2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01320	IELTS語言加強課程Ⅱ	2			2						2	0	
	IT01266	第二外語實作（日）Ⅳ	2				2					2	0	
	IT01267	第二外語實作（德）Ⅳ	2				2					2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01268	第二外語實作（法）Ⅳ	2				2					2	0	
	IT01269	第二外語實作（西）Ⅳ	2				2					2	0	
	IT01030	領隊與導遊實務Ⅱ	2				2					2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01188	兒童文學導讀	2				2					2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01229	漢語語言學	2				2					2	0	
	IT00626	經濟學概論	2				2					2	0	
	IT01013	科技概論	2				2					2	0	
	IT01240	多媒體概論	2				2					2	0	
	IT01301	會展產業概論實務	2				2					2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01309	高級華語閱讀與寫作II	2				2					2	0	國際專班
	IT01310	高級華語會話II	2				2					2	0	國際專班
	IT00968	旅遊文化與觀光資源	2				2					2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01257	產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2				2					2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01258	產業視譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2				2					2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01300	專業英文(經貿與科技與新聞)	2				2					2	0	國際專班
	IT01170	專業簡報	2				2					2	0	國際專班
	IT01230	英語教材與教法	2				2					2	0	國際專班
	IT01231	語言教學與翻譯	2				2					2	0	國際專班
	IT00983	經貿筆譯（中英雙向）I	2				2					2	0	國際專班
	IT01241	經貿視譯(中英雙向)	2				2					2	0	國際專班
	IT01244	多媒體筆譯-新聞(中英雙向)	2				2					2	0	國際專班
	IT01245	多媒體筆譯-科技(中英雙向)	2				2					2	0	國際專班
	IT01238	影片編輯與後製	2				2					2	0	國際專班
	IT01192	行銷企劃	2					2				2	0	
	IT01170	專業簡報	2					2				2	0	
	IT00968	旅遊文化與觀光資源	2					2				2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01230	英語教材與教法	2					2				2	0	
	IT01231	語言教學與翻譯	2					2				2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT00983	經貿筆譯（中英雙向）I	2					2				2	0	
	IT01286	商業英文聽力	2					2				2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01233	專案管理	2					2				2	0	
	IT01241	經貿視譯(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01244	多媒體筆譯-新聞(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01245	多媒體筆譯-科技(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01238	影片編輯與後製	2					2				2	0	
	IT01257	產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2					2				2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01258	產業視譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2					2				2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01270	第二外語實作（日）V	2					2				2	0	
	IT01271	第二外語實作（德）V	2					2				2	0	
	IT01272	第二外語實作（法）V	2					2				2	0	
	IT01273	第二外語實作（西）V	2					2				2	0	
	IT01130	國際禮儀	2					2				2	0	國際專班
	IT01169	觀光英文	2					2				2	0	國際專班
	IT01232	多媒體語言教學實務	2					2				2	0	國際專班
	IT00984	經貿筆譯（中英雙向）II	2					2				2	0	國際專班
	IT00975	國貿實務	2					2				2	0	國際專班
	IT01234	會展實務	2					2				2	0	國際專班
	IT01235	英文專案產品簡報	2					2				2	0	國際專班
	IT01224	遊戲翻譯(中英雙向)	2					2				2	0	國際專班
	IT01242	多媒體視譯-新聞(中英雙向)	2					2				2	0	國際專班
	IT01243	多媒體視譯-科技(中英雙向)	2					2				2	0	國際專班
	IT01288	英語多媒體教材與教法	2					2				2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01289	活動策畫與管理	2					2				2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01259	產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)Ⅱ	2					2				2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01296	第二外語翻譯(德法)I	2					2				2	0	
	IT01200	影視翻譯(英-中)I	2					2				2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01311	專業華語閱讀與寫作I	2					2				2	0	國際專班
	IT01312	專業華語會話I	2					2				2	0	國際專班
	IT01291	產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2					2				2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01341	關鍵就業力	3					3				3	0	
	IT01287	電腦翻譯與編輯	2						2			2	0	中文班/國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01130	國際禮儀	2						2			2	0	
	IT01169	觀光英文	2						2			2	0	
	IT01232	多媒體語言教學實務	2						2			2	0	
	IT00984	經貿筆譯（中英雙向）Ⅱ	2						2			2	0	
	IT01019	商業英文聽力Ⅱ	2						2			2	0	
	IT00975	國貿實務	2						2			2	0	
	IT01234	會展實務	2						2			2	0	
	IT01235	英文專案產品簡報	2						2			2	0	
	IT01224	遊戲翻譯(中英雙向)	2						2			2	0	
	IT01203	科技技術寫作	2						2			2	0	
	IT01242	多媒體視譯-新聞(中英雙向)	2						2			2	0	
	IT01243	多媒體視譯-科技(中英雙向)	2						2			2	0	
	IT01288	英語多媒體教材與教法	2						2			2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01289	活動策畫與管理	2						2			2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01259	產業筆譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)Ⅱ	2						2			2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01274	第二外語實作（日）VI	2						2			2	0	
	IT01275	第二外語實作（德）VI	2						2			2	0	
	IT01276	第二外語實作（法）VI	2						2			2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01277	第二外語實作（西）VI	2						2			2	0	
	IT01297	第二外語翻譯(德法)II	2						2			2	0	
	IT01200	影視翻譯(英-中)I	2						2			2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01313	專業華語閱讀與寫作II	2						2			2	0	國際專班
	IT01314	專業華語會話II	2						2			2	0	國際專班
	IT01190	中英文導覽實務	2						2			2	0	國際專班 A-語言教學與觀光實務模組
	IT01290	產業出版品寫作與編輯(經貿與科技與新聞)	2						2			2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01292	產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)II	2						2			2	0	國際專班 B-產業翻譯實務模組
	IT01137	跨文化溝通與學習	2						2			2	0	國際專班
	IT00976	秘書實務	2						2			2	0	國際專班
	IT00987	經貿逐步口譯（中英雙向）Ⅰ	2						2			2	0	國際專班
	IT01196	國際經貿專題英文	2						2			2	0	國際專班
	IT01246	多媒體出版品寫作與編輯	2						2			2	0	國際專班
	IT01247	多媒體實務專題	2						2			2	0	國際專班
	IT01248	多媒體逐步口譯-新聞(中英雙向)	2						2			2	0	國際專班
	IT01201	影視翻譯(英-中)II	2						2			2	0	國際專班
	IT01237	電腦翻譯與編輯II	2						2			2	0	國際專班
	IT01251	校外實習	2						2			0	2	國際專班
	IT00988	經貿逐步口譯（中英雙向）Ⅱ	2						2			2	0	國際專班
	IT01249	多媒體逐步口譯-科技(中英雙向)	2						2			2	0	國際專班
	IT01250	多媒體同步口譯(中英雙向)	2						2			2	0	國際專班
	IT01317	TOEIC語言加強課程Ⅰ	2						2			2	0	
	IT01137	跨文化溝通與學習	2							2		2	0	
	IT01190	中英文導覽實務	2							2		2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT00976	秘書實務	2							2		2	0	
	IT00987	經貿逐步口譯（中英雙向）Ⅰ	2							2		2	0	
	IT01196	國際經貿專題英文	2							2		2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01246	多媒體出版品寫作與編輯	2							2		2	0	
	IT01247	多媒體實務專題	2							2		2	0	
	IT01248	多媒體逐步口譯-新聞(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01290	產業出版品寫作與編輯(經貿與科技與新聞)	2							2		2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01291	產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)I	2							2		2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01278	第二外語實作（日）Ⅶ	2							2		2	0	
	IT01279	第二外語實作（德）Ⅶ	2							2		2	0	
	IT01280	第二外語實作（法）Ⅶ	2							2		2	0	
	IT01281	第二外語實作（西）Ⅶ	2							2		2	0	
	IT01251	校外實習	2							2		0	2	
	IT01298	第二外語翻譯(德法)III	2							2		2	0	
	IT01201	影視翻譯(英-中)II	2							2		2	0	
	IT01237	電腦翻譯與編輯II	2							2		2	0	
	IT01318	TOEIC語言加強課程Ⅱ	2							2		2	0	
	IT01321	法律翻譯(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01322	專業翻譯(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01323	醫學口譯(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01324	翻譯科技專題	2							2		2	0	
	IT01325	翻譯文本分析	2							2		2	0	
	IT01326	社區翻譯(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01327	口譯技巧(中英雙向)	2							2		2	0	
	IT01344	職場實習I	2							2		0	2	
	IT01345	職場實習Ⅱ	2							2		0	2	
	IT00988	經貿逐步口譯（中英雙向）Ⅱ	2								2	2	0	
	IT01249	多媒體逐步口譯-科技(中英雙向)	2								2	2	0	
	IT01250	多媒體同步口譯(中英雙向)	2								2	2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表
（自110學年度入學新生適用）

110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過
112.10.03 經112學年度第一學期期初教務會議修正通過
112.12.05 經112學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修或選修	科目代號	科目名稱	規定學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習實驗	
本系選修	IT01292	產業逐步口譯-經貿與科技與新聞(中英雙向)II	2								2	2	0	B-產業翻譯實務模組
	IT01282	第二外語實作（日）Ⅷ	2								2	2	0	
	IT01283	第二外語實作（德）Ⅷ	2								2	2	0	
	IT01284	第二外語實作（法）Ⅷ	2								2	2	0	
	IT01285	第二外語實作（西）Ⅷ	2								2	2	0	
	IT01299	第二外語翻譯(德法)IV	2								2	2	0	
	IT01328	文談分析	2								2	2	0	
	IT01329	語言學研究方法	2								2	2	0	
	IT01330	社會語言學	2								2	2	0	
	IT01331	歷史語言學	2								2	2	0	
	IT01332	雙語與雙文化教育專題	2								2	2	0	
	IT01333	第二語言習得	2								2	2	0	
	IT01334	跨文化溝通專題	2								2	2	0	
	IT01335	澳洲NAATI認證考試實務專題	2								2	2	0	
	IT01346	職場實習Ⅲ	2								2	0	2	
	IT01347	職場實習Ⅳ	2								2	0	2	

必 修　67
選 修　61
總 計　128
承認「外系選修」學分數至多　15

一、本系畢業學分為128學分。
二、外語初級I、II：由語文中心規劃，本系規定外語必須修讀「英文」。
三、本系分為下列二個模組，需取得最低學分數方可取得當模組之認證：
(A)語言教學與觀光實務模組：至少需修滿14學分。
(B)產業翻譯實務模組：至少需修滿14學分。
四、本系學生畢業門檻：
(1)模組門檻：需取得本系至少一個專業選修模組之認證。
(2)須完成：校共科目23學分、院系核心基礎模組44學分、1個本系專業選修模組及本系專業選修課22學分，且畢業總學分數128學分以上；總學分數未達128學分，可自由選修學分補足，外系學分數認定依本校相關辦法規定。
(3)英文門檻：請查閱學校相關法規之規定。
(4)資訊能力門檻：請查閱長榮大學學生資訊能力檢核實施辦法。